

ГРУППА «КАЗАХСТАНСКО- КИТАЙСКИЙ ТРУБОПРОВОД»

Формы годовой консолидированной финансовой отчетности для публикации организациями публичного интереса, в соответствии с форматом, утвержденным Приказом Министра финансов Республики Казахстан № 422 от 20 августа 2010 г.

за год, закончившийся 31 декабря 2013 г.

ГРУППА «КАЗАХСТАНСКО-КИТАЙСКИЙ ТРУБОПРОВОД»

СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФОРМ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ	1
ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ	2-3
ФОРМЫ СОКРАЩЕННОЙ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ	
Бухгалтерский баланс (Форма №1)	4-5
Отчет о прибылях и убытках (Форма №2)	6-7
Отчет о движении денежных средств (Форма №3)	8-9
Отчет об изменениях в капитале (Форма №4)	10-13
Пояснительная записка к формам сокращенной консолидированной финансовой отчетности	14

**ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ
ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФОРМ СОКРАЩЕННОЙ
КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2013 Г.**

Руководство ТОО «Казахстанско-Китайский трубопровод» и его дочернего предприятия (далее – «Группа») отвечает за подготовку форм сокращенной консолидированной финансовой отчетности, достоверно отражающих во всех существенных аспектах консолидированное финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2013 г., а также результаты ее деятельности, движение денежных средств и изменения в капитале за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее – «МСФО») и с форматом годовой финансовой отчетности для публикации организациями публичного интереса, утвержденным Приказом Министра финансов Республики Казахстан № 422 от 20 августа 2010 г. («Приказ № 422») (далее – «формы консолидированной финансовой отчетности»).

При подготовке форм консолидированной финансовой отчетности руководство несет ответственность за:

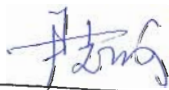
- обеспечение правильного выбора и применение принципов учетной политики;
- представление информации, в форме, обеспечивающей уместность, достоверность, сопоставимость и понятность такой информации;
- раскрытие дополнительной информации в случаях, когда выполнения требований МСФО оказывается недостаточно для понимания пользователями отчетности того воздействия, которое те или иные сделки, а также прочие события или условия оказывают на консолидированное финансовое положение и финансовые результаты деятельности Группы;
- соблюдение формата годовой финансовой отчетности, утвержденного Приказом № 422, а также соответствие консолидированной финансовой отчетности, подготовленной в соответствии с МСФО, на основе которой они были подготовлены; и
- оценку способности Группы продолжать деятельность в обозримом будущем.

Руководство Группы также несет ответственность за:

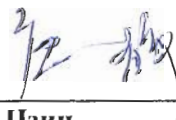
- разработку, внедрение и поддержание эффективной и надежной системы внутреннего контроля во всей Группе;
- ведение учета в форме, позволяющей раскрыть и объяснить сделки Группы, а также предоставить на любую дату информацию достаточной точности о консолидированном финансовом положении Группы и обеспечить соответствие форм консолидированной финансовой отчетности формату годовой финансовой отчетности, утвержденному Приказом № 422, а также соответствие консолидированной финансовой отчетности, подготовленной в соответствии с МСФО, на основе которой они были подготовлены;
- ведение бухгалтерского учета в соответствии с законодательством Республики Казахстан и МСФО;
- принятие всех разумно возможных мер по обеспечению сохранности активов Группы; и
- выявление и предотвращение фактов финансовых и прочих злоупотреблений.

Данные формы консолидированной финансовой отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2013 г., были одобрены и утверждены руководством 6 февраля 2014 г.

От имени руководства Группы:



Ин Чжи-чэн
И.о. Генерального Директора



Тан Цзин
Заместитель Генерального Директора/
Главный бухгалтер

6 февраля 2014 г.
Алматы, Республика Казахстан

6 февраля 2014 г.
Алматы, Республика Казахстан

ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ ПО ФОРМАМ СОКРАЩЕННОЙ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Учредителям ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод» и его дочернего предприятия:

Прилагаемые формы сокращенной консолидированной финансовой отчетности, включая консолидированный бухгалтерский баланс (Форма №1) по состоянию на 31 декабря 2013 г. и соответствующие консолидированный отчет о прибылях и убытках (Форма №2), консолидированный отчет о движении денежных средств (Форма №3), консолидированный отчет об изменениях в капитале (Форма №4) и пояснительную записку за год, закончившийся на эту дату (далее совместно – «Формы»), подготовлены на основе аудированной консолидированной финансовой отчетности ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод» и его дочернего предприятия (далее – «Группа») за год, закончившийся 31 декабря 2013 г. (далее – «Отчетность»). Мы выразили безоговорочно положительное мнение по Отчетности Группы в аудиторском заключении от 6 февраля 2014 г. Аудированная Отчетность и Формы не отражают влияния событий, произошедших после даты аудиторского заключения.

В Формах не раскрывается вся информация, требуемая Международными стандартами финансовой отчетности (далее - «МСФО»). Поэтому ознакомление с Формами не заменяет ознакомления с аудированной Отчетностью Группы.

Ответственность руководства

Руководство несет ответственность за подготовку Форм на основе аудированной Отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2013 г., в соответствии с принципами подготовки форм годовой финансовой отчетности для публикации организациями публичного интереса, утвержденным Приказом Министра финансов Республики Казахстан № 422 от 20 августа 2010 г.

Ответственность аудиторов

Наша ответственность состоит в выражении мнения о данных Формах на основе проведенных нами процедур в соответствии с Международным стандартом аудита (МСА) 810 «Аудиторские задания по сокращенной финансовой отчетности».

Мнение

По нашему мнению, Формы, подготовленные на основе аудированной Отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2013 г., соответствуют этой Отчетности и принципам подготовки форм годовой финансовой отчетности для публикации организациями публичного интереса, утвержденным Приказом Министра финансов Республики Казахстан № 422 от 20 августа 2010 г., во всех существенных аспектах.

Важные обстоятельства

Мы обращаем внимание на Примечание 2 данных Форм, в котором раскрыты корректировки показателей консолидированного отчета о финансовом положении Группы по состоянию на 31 декабря 2012 г. Наш отчет не содержит оговорок в отношении данного вопроса.

Прочие вопросы

Формы Группы за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., проверялись другим аудитором, который выразил безоговорочно положительное мнение 4 февраля 2013 г.

В ходе аудита Отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2013 г., мы провели аудит корректировок к консолидированному отчету о финансовом положении на 31 декабря 2012 г., описанных в Примечании 2 данных Форм, которые были сделаны для изменения представления консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2012 г. По нашему мнению, данные корректировки уместны и были отражены должным образом. Мы не проводили аудит, обзорную проверку или какие-либо другие процедуры по Формам и Отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., за исключением проверки представленных корректировок. Соответственно, мы не выражаем мнение или какой-либо другой формы уверенности в отношении Форм и Отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., в целом.



ТОО «Делойт»
Государственная лицензия на осуществление
аудиторской деятельности в Республике
Казахстан № 0000015, тип МФЮ-2, выданная
Министерством финансов Республики Казахстан
13 сентября 2006 г.

6 февраля 2014 г.
Алматы, Республика Казахстан

Даулет Куатбеков
Партнер по проекту
Квалифицированный аудитор,
Республика Казахстан
Свидетельство №0000523
15 февраля 2002 г.

Нурлан Бекенов
Генеральный директор
ТОО «Делойт»

Наименование организации **ТОО «Казахстанско-Китайский трубопровод»**

Сведения о реорганизации

Вид деятельности организации **Строительство и эксплуатация нефтепровода**

Организационно-правовая форма **Товарищество с ограниченной ответственностью**

Форма отчетности: **Консолидированная**

Среднегодовая численность работников **278** чел.

Субъект предпринимательства **Средний**

Юридический адрес (организации) г. Алматы, пр. Абая, 109 В

**БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2013 ГОДА**

Активы	Код строки	На конец отчетного периода	тыс. тенге
			На начало отчетного периода
			Пересчитано
I. Краткосрочные активы:			
Денежные средства и их эквиваленты	010	11,883,737	16,971,827
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	011	-	-
Производные финансовые инструменты	012	-	-
Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости через прибыли и убытки	013	-	-
Финансовые активы, удерживаемые до погашения	014	-	-
Прочие краткосрочные финансовые активы	015	30,162,999	27,510,497
Краткосрочная торговая и прочая дебиторская задолженность	016	1,957,975	515,219
Текущий подоходный налог	017	-	60,270
Запасы	018	307,763	405,492
Прочие краткосрочные активы	019	566,776	481,659
Итого краткосрочных активов (сумма строк с 010 по 019)	100	44,879,250	45,944,964
Активы (или выбывающие группы), предназначенные для продажи	101	46,516	36,215
II. Долгосрочные активы			
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	110	-	-
Производные финансовые инструменты	111	-	-
Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости через прибыли и убытки	112	-	-
Финансовые активы, удерживаемые до погашения	113	-	-
Прочие долгосрочные финансовые активы	114	2,520	2,640
Долгосрочная торговая и прочая дебиторская задолженность	115	9,094,725	7,960,791
Инвестиции, учитываемые методом долевого участия	116	-	-
Инвестиционное имущество	117	-	-
Основные средства	118	248,110,133	235,567,763
Биологические активы	119	-	-
Разведочные и оценочные активы	120	-	-
Нематериальные активы	121	119,723	144,324
Отложенные налоговые активы	122	-	-
Прочие долгосрочные активы	123	60	60
Итого долгосрочных активов (сумма строк с 110 по 123)	200	257,327,161	243,675,578
Баланс (строка 100 + строка 101 + строка 200)		302,252,927	289,656,757

Обязательства и капитал	Код строки	На конец отчетного периода	На конец отчетного периода
III. Краткосрочные обязательства			
Займы	210	25,275,928	19,392,199
Производные финансовые инструменты	211	-	-
Прочие краткосрочные финансовые обязательства	212	-	-
Краткосрочная торговая и прочая кредиторская задолженность	213	5,941,818	5,654,841
Краткосрочные резервы	214	105,432	92,828
Текущие налоговые обязательства по подоходному налогу	215	1,150,577	-
Вознаграждения работникам	216	139,291	65,033
Прочие краткосрочные обязательства	217	7,123,407	4,974,444
Итого краткосрочных обязательств (сумма строк с 210 по 217)	300	39,736,453	30,179,345
Обязательства выбывающих групп, предназначенных для продажи	301	-	-
IV. Долгосрочные обязательства			
Займы	310	155,658,092	177,822,805
Производные финансовые инструменты	311	-	-
Прочие долгосрочные финансовые обязательства	312	-	-
Долгосрочная торговая и прочая кредиторская задолженность	313	-	-
Долгосрочные резервы	314	4,643,078	4,618,254
Отложенные налоговые обязательства	315	20,455,499	16,669,557
Прочие долгосрочные обязательства	316	11,641	-
Итого долгосрочных обязательств (сумма строк с 310 по 316)	400	180,768,310	199,110,616
V. Капитал			
Уставный (акционерный) капитал	410	13,000,000	13,000,000
Эмиссионный доход	411	-	-
Выкупленные собственные долевые инструменты	412	-	-
Резервы	413	32,700,947	35,589,080
Нераспределенная прибыль (непокрытый убыток)	414	36,047,217	11,777,716
Итого капитал, относимый на собственников материнской организации (сумма строк с 410 по 414)	420	81,748,164	60,366,796
Доля неконтролирующих собственников	421	-	-
Всего капитал (строка 420 +/- строка 421)	500	81,748,164	60,366,796
Баланс (строка 300+строка 301+строка 400 + строка 500)		302,252,927	289,656,757

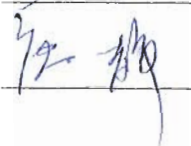
И.о. Генерального Директора

Ин Чжи-чэн



Главный бухгалтер

Тан Цзин



Наименование организации **ТОО «Казахстанско-Китайский трубопровод»**
Сведения о реорганизации
 Вид деятельности организации **Строительство и эксплуатация нефтепровода**
 Организационно-правовая форма **Товарищество с ограниченной ответственностью**
 Форма отчетности: **Консолидированная**
 Среднегодовая численность работников **278** чел.
 Субъект предпринимательства **Средний**

Юридический адрес (организации) г. Алматы, пр. Абая, 109 В

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ ЗА ГОД, ЗАКАНЧИВАЮЩИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2013 ГОДА

Наименование показателей	Код строки	тыс. тенге	
		За отчетный период	За предыдущий Период
Выручка	010	67,696,667	54,597,380
Себестоимость реализованных товаров и услуг	011	(24,917,068)	(22,679,960)
Валовая прибыль (строка 010 – строка 011)	012	42,779,599	31,917,420
Расходы по реализации	013	-	-
Административные расходы	014	(3,702,335)	(1,944,457)
Прочие расходы	015	(20,294,878)	(20,638,789)
Прочие доходы	016	17,615,662	17,542,628
Итого операционная прибыль (убыток) (+/- строки с 012 по 016)	020	36,398,048	26,876,802
Доходы по финансированию	021	1,145,402	527,196
Расходы по финансированию	022	(9,868,972)	(11,273,261)
Доля организации в прибыли (убытке) ассоциированных организаций и совместной деятельности, учитываемых по методу долевого участия	023	-	-
Прочие неоперационные доходы	024	1,381,151	-
Прочие неоперационные расходы	025	-	-
Прибыль (убыток) до налогообложения (+/- строки с 020 по 025)	100	29,055,629	16,130,737
Расходы по подоходному налогу	101	(7,758,246)	(2,090,890)
Прибыль (убыток) после налогообложения от продолжающейся деятельности (строка 100 – строка 101)	200	21,297,383	14,039,847
Прибыль (убыток) после налогообложения от прекращенной деятельности	201	-	-
Прибыль за год (строка 200 + строка 201) относимая на:	300	21,297,383	14,039,847
собственников материнской организации		-	-
долго неконтролирующих собственников		-	-
Прочая совокупная прибыль, всего (сумма строк с 410 по 420):	400	87,110	632,551
в том числе:		-	-
Переоценка основных средств	410	-	-
Переоценка финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи	411	-	-
Доля в прочей совокупной прибыли (убытке) ассоциированных организаций и совместной деятельности, учитываемых по методу долевого участия	412	-	-
Актуарные прибыли (убытки) по пенсионным обязательствам	413	-	-
Эффект изменения в ставке подоходного налога на отсроченный налог дочерних организаций	414	-	-
Хеджирование денежных потоков	415	-	-
Курсовая разница по инвестициям в зарубежные организации	416	9,775	7,829
Хеджирование чистых инвестиций в зарубежные операции	417	-	-

Прочие компоненты прочей совокупной прибыли	418	252,849	624,722
Корректировка при реклассификации в составе прибыли (убытка)	419	-	-
Налоговый эффект компонентов прочей совокупной прибыли	420	(175,514)	-
Общая совокупная прибыль (строка 300 + строка 400)	500	21,384,493	14,672,398
Общая совокупная прибыль относимая на:		-	-
собственников материнской организации		21,384,493	14,672,398
доля неконтролирующих собственников		-	-
Прибыль на акцию:	600	-	-
в том числе:		-	-
Базовая прибыль на акцию:		-	-
от продолжающейся деятельности		-	-
от прекращенной деятельности		-	-
Разводненная прибыль на акцию:		-	-
от продолжающейся деятельности		-	-
от прекращенной деятельности		-	-

И.о. Генерального Директора

Ин Чжи-чэн



Главный бухгалтер

Тан Цзин



Наименование организации **ТОО «Казахстанско-Китайский трубопровод»**
Сведения о реорганизации
 Вид деятельности организации **Строительство и эксплуатация нефтепровода**
 Организационно-правовая форма **Товарищество с ограниченной ответственностью**
 Форма отчетности: **Консолидированная**
 Среднегодовая численность работников **278** чел.
 Субъект предпринимательства **Средний**

Юридический адрес (организации) г. Алматы, пр. Абая, 109 В

**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ (ПРЯМОЙ МЕТОД)
 ЗА ГОД, ЗАКАНЧИВАЮЩИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2013 ГОДА**

Наименование показателей	Код строки	тыс. тенге	
		За отчетный период	За предыдущий период
I. Движение денежных средств от операционной деятельности			
1. Поступление денежных средств, всего (сумма строк с 011 по 016)	010	70,870,207	57,478,661
в том числе:			
реализация товаров и услуг	011	123,573	786,194
прочая выручка	012	-	-
авансы, полученные от покупателей, заказчиков	013	69,691,312	56,058,286
поступления по договорам страхования	014	-	-
полученные вознаграждения	015	871,888	401,826
прочие поступления	016	183,434	232,355
2. Выбытие денежных средств, всего (сумма строк с 021 по 027)	020	31,205,173	25,188,050
в том числе:			
платежи поставщикам за товары и услуги	021	11,592,515	9,724,304
авансы, выданные поставщикам товаров и услуг	022	785,609	451,990
выплаты по оплате труда	023	1,524,590	1,521,361
выплата вознаграждения	024	10,283,971	9,303,868
выплаты по договорам страхования	025	-	-
подоходный налог и другие платежи в бюджет	026	6,296,201	3,635,409
прочие выплаты	027	722,287	551,118
3. Чистая сумма денежных средств от операционной деятельности (строка 010 – строка 020)	030	39,665,034	32,290,611
II. Движение денежных средств от инвестиционной деятельности			
1. Поступление денежных средств, всего (сумма строк с 041 по 051)	040	55,151,956	32,734,409
в том числе:			
реализация основных средств	041	-	-
реализация нематериальных активов	042	-	-
реализация других долгосрочных активов	043	25,737	72,334
реализация долевых инструментов других организаций (кроме дочерних) и долей участия в совместном предпринимательстве	044	-	-
реализация долговых инструментов других организаций	045	-	-
возмещение при потере контроля над дочерними организациями	046	-	-
реализация прочих финансовых активов	047	55,126,219	32,662,075
фьючерсные и форвардные контракты, опционы и свопы	048	-	-
полученные дивиденды	049	-	-
полученные вознаграждения	050	-	-

прочие поступления	051	-	-
2. Выбытие денежных средств, всего (сумма строк с 061 по 071)	060	82,148,173	53,293,014
в том числе:			
приобретение основных средств	061	24,520,716	7,903,705
приобретение нематериальных активов	062	123,270	25,543
приобретение других долгосрочных активов	063	-	-
приобретение долевых инструментов других организаций (кроме дочерних) и долей участия в совместном предпринимательстве	064	-	-
приобретение долговых инструментов других организаций	065	-	-
приобретение контроля над дочерними организациями	066	-	-
приобретение прочих финансовых активов	067	57,504,187	45,363,766
предоставление займов	068	-	-
фьючерсные и форвардные контракты, опционы и свопы	069	-	-
инвестиции в ассоциированные и дочерние организации	070	-	-
прочие выплаты	071	-	-
3. Чистая сумма денежных средств от инвестиционной деятельности (строка 040 – строка 060)	080	(26,996,217)	(20,558,605)
III. Движение денежных средств от финансовой деятельности			
1. Поступление денежных средств, всего (сумма строк с 091 по 094)	090	46,071,000	-
в том числе:			
эмиссия акций и других финансовых инструментов	091	-	-
получение займов	092	46,071,000	-
полученные вознаграждения	093	-	-
прочие поступления	094	-	-
2. Выбытие денежных средств, всего (сумма строк с 101 по 105)	100	63,996,208	11,908,800
в том числе:			
погашение займов	101	63,996,208	11,908,800
выплата вознаграждения	102	-	-
выплата дивидендов	103	-	-
выплаты собственникам по акциям организации	104	-	-
прочие выбытия	105	-	-
3. Чистая сумма денежных средств от финансовой деятельности (строка 090 – строка 100)	110	(17,925,208)	(11,908,800)
4. Влияние обменных курсов валют к тенге	120	168,301	11,956
5. Увеличение +/- уменьшение денежных средств (строка 030 +/- строка 080 +/- строка 110)	130	(5,256,391)	(176,794)
6. Денежные средства и их эквиваленты на начало отчетного периода	140	16,971,827	17,136,665
7. Денежные средства и их эквиваленты на конец отчетного периода	150	11,883,737	16,971,827

И.о. Генерального Директора

Ин Чжи-чэн

Главный бухгалтер

Тан Цзин

Наименование организации **ТОО «Казахстанско-Китайский трубопровод»**
 Сведения о реорганизации
 Вид деятельности организации **Строительство и эксплуатация нефтепровода**
 Организационно-правовая форма **Товарищество с ограниченной ответственностью**
 Форма отчетности: **Консолидированная**
 Среднегодовая численность работников **278** чел.
 Субъект предпринимательства **Средний**

Юридический адрес (организации) **г. Алматы, пр. Абая, 109 В**



**ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ
 ЗА ГОД, ЗАКАНЧИВАЮЩИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2013 ГОДА**

тыс. тенге

Наименование компонентов	Код Строки	Капитал материнской организации						Доля неконтро- лирующих собственников	Итого капитал
		Уставный (акционерный) капитал	Эмиссионный доход	Выкупленные собственные долевые инструменты	Резервы	Нераспреде- ленная прибыль			
Сальдо на 1 января предыдущего года	010	13,000,000	-	-	38,036,195	(5,286,578)	-	45,749,617	
Изменение в учетной политике	011	-	-	-	-	-	-	-	
Пересчитанное сальдо (строка 010+/- строка 011)	100	13,000,000	-	-	38,036,195	(5,286,578)	-	45,749,617	
Общая совокупная прибыль, всего(строка 210 + строка 220):	200	-	-	-	(2,447,115)	17,064,294	-	14,617,179	
Прибыль (убыток) за год	210	-	-	-	-	14,039,847	-	14,039,847	
Прочая совокупная прибыль, всего (сумма строк с 221 по 229):	220	-	-	-	(2,447,115)	3,024,447	-	577,332	
в том числе:									
Прирост от переоценки основных средств (за минусом налогового эффекта)	221	-	-	-	569,503	-	-	569,503	

Перевод амортизации от переоценки основных средств (за минусом налогового эффекта)	222	-	-	-	-	(3,024,447)	3,024,447	-	-
Переоценка финансовых активов, имеющиеся в наличии для продажи (за минусом налогового эффекта)	223	-	-	-	-	-	-	-	-
Доля в прочей совокупной прибыли (убытке) ассоциированных организаций и совместной деятельности, учитываемых по методу долевого участия	224	-	-	-	-	-	-	-	-
Актуарные прибыли (убытки) по пенсионным обязательствам	225	-	-	-	-	-	-	-	-
Эффект изменения в ставке подоходного налога на отсроченный налог дочерних организаций	226	-	-	-	-	-	-	-	-
Хеджирование денежных потоков (за минусом налогового эффекта)	227	-	-	-	-	-	-	-	-
Курсовая разница по инвестициям в зарубежные организации	228	-	-	-	-	7,829	-	-	7,829
Хеджирование чистых инвестиций в зарубежные операции	229	-	-	-	-	-	-	-	-
Операции с собственниками, всего (сумма строк с 310 по 318):	300	-	-	-	-	-	-	-	-
в том числе:									
Вознаграждения работников акциями:	310	-	-	-	-	-	-	-	-
в том числе:									
стоимость услуг работников		-	-	-	-	-	-	-	-
выпуск акций по схеме вознаграждения работников акциями		-	-	-	-	-	-	-	-
налоговая выгода в отношении схемы вознаграждения работников акциями		-	-	-	-	-	-	-	-
Взносы собственников	311	-	-	-	-	-	-	-	-
Выпуск собственных долевых инструментов (акций)	312	-	-	-	-	-	-	-	-
Выпуск долевых инструментов связанный с объединением бизнеса	313	-	-	-	-	-	-	-	-

Хеджирование денежных потоков (за минусом налогового эффекта)	627	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Курсовая разница по инвестициям в зарубежные организации	628	-	-	-	-	9,775	-	-	-	-	-	9,775
Хеджирование чистых инвестиций в зарубежные операции	629	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Операции с собственниками всего (сумма строк с 710 по 718)	700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
в том числе:												
Вознаграждения работников акциями	710	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
в том числе:												
стоимость услуг работников												
выпуск акций по схеме												
вознаграждения работников акциями												
налоговая выгода в отношении схемы												
вознаграждения работников акциями												
Взносы собственников	711	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Выпуск собственных долевых инструментов (акций)	712	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Выпуск долевых инструментов, связанный с объединением бизнеса	713	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Долевой компонент конвертируемых инструментов (за минусом налогового эффекта)	714	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Выплата дивидендов	715	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Прочие распределения в пользу собственников	716	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Прочие операции с собственниками	717	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Изменения в доле участия в дочерних организациях, не приводящей к потере контроля	718	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Сальдо на 31 декабря отчетного года (строка 500 + строка 600 + строка 700)	800	13,000,000	-	-	-	32,700,947	-	-	-	36,047,217	-	81,748,164

И.о. Генерального Директора. Ин Чжи-Чэн

Главный бухгалтер Тан Цзин

ГРУППА «КАЗАХСТАНСКО-КИТАЙСКИЙ ТРУБОПРОВОД»

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА К ФОРМАМ СОКРАЩЕННОЙ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2013 Г.

(в тысячах казахстанских тенге)

1. ОСНОВЫ ПОДГОТОВКИ ФОРМ СОКРАЩЕННОЙ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Формы сокращенной консолидированной финансовой отчетности включают консолидированный бухгалтерский баланс (Форма №1) по состоянию на 31 декабря 2013 г. и соответствующие консолидированный отчет о прибылях и убытках (Форма №2), консолидированный отчет о движении денежных средств (Форма №3) и консолидированный отчет об изменениях в капитале (Форма №4) за год, закончившийся на эту дату (далее совместно – «Формы»), подготовленные на основе аудированной консолидированной финансовой отчетности ТОО «Казахстанско-Китайский трубопровод» и его дочернего предприятия (далее – «Группа») за год, закончившийся 31 декабря 2013 г., и в соответствии с форматом годовой финансовой отчетности для публикации организациями публичного интереса, утвержденным Приказом Министра финансов Республики Казахстан № 422 от 20 августа 2010 г. («Приказ № 422»).

Пояснительная записка, подготовленная в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее - «МСФО»), требуемая Приказом №422, раскрыта в аудированной консолидированной финансовой отчетности Группы, подготовленной в соответствии с МСФО.

Данные Формы должны рассматриваться вместе с консолидированной финансовой отчетностью, которая была утверждена к выпуску руководством Группы 6 февраля 2014 г. Консолидированная финансовая отчетность ТОО «Казахстанско-Китайский трубопровод» и его дочернего предприятия доступна в офисе Группы, который расположен по адресу: Республика Казахстан, 050008, г. Алматы, проспект Абая, 109В.

2. КОРРЕКТИРОВКА ОТЧЕТНОСТИ ПРЕДЫДУЩЕГО ГОДА

После выпуска Форм за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., руководство Группы обнаружило, что в этих Формах текущая часть кредитов и займов была ошибочно классифицирована в составе долгосрочных обязательств. В соответствии с МСБУ 1 «Представление финансовой отчетности», обязательства, подлежащие уплате в течение одного года, должны быть классифицированы как текущие обязательства. В соответствии с МСБУ 8 «Учетная политика, изменения в бухгалтерских оценках и ошибки», Формы были скорректированы, как указано далее.

Влияние корректировок на Формы по состоянию на 31 декабря 2012 г. приведено ниже:

Статья форм сокращенной консолидированной финансовой отчетности	До корректировок	Корректировки	После корректировок
Кредиты и займы	197,215,004	(19,392,199)	177,822,805
Кредиты и займы - текущая часть	-	19,392,199	19,392,199